

EKT

ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ
NATIONAL
DOCUMENTATION
CENTRE

Οι
ΤΕΥΧΟΣ 4

Ιανουάριος 2006

Ενημερωτικό δελτίο του ΕΚΤ
για τις Δημόσιες
Βιβλιοθήκες

Οι Δημόσιες Βιβλιοθήκες ...Κινούνται





Δημόσιες Βιβλιοθήκες ...Κινούνται

«Οι Δημόσιες Βιβλιοθήκες...Κινούνται», έκδοση του Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης/ΕΙΕ, απευθύνεται στο σύνολο των Δημόσιων και Δημοτικών Βιβλιοθηκών. Στην παρούσα φάση περιλαμβάνει ύλη από τις Δημόσιες Κεντρικές Βιβλιοθήκες που συμμετέχουν στο έργο «Ολοκλήρωση των Έργων των Κινητών Βιβλιοθηκών».

Τα τεύχη της έκδοσης βρίσκονται στη διεύθυνση <http://www.ekt.gr/publib/newsletter>. Αν Επιθυμείτε να ενημερώνεστε για την κυκλοφορία κάθε νέου τεύχους, μπορείτε να στείλετε e-mail με θέμα «SUBSCRIBE» στη διεύθυνση publib@ekt.gr.

Επικοινωνία: Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης/ΕΙΕ κα Μάρα Κουνάδη, Βασ. Κωνσταντίνου 48, Τ.Κ. 116 35, Αθήνα, Τηλ.: 2107273970, Fax: 2107252223, Email: publib@ekt.gr

Η έκδοση πραγματοποιείται στο πλαίσιο του έργου «Ολοκλήρωση των Έργων των Κινητών Βιβλιοθηκών» - Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Εκπαίδευσης και Αρχικής Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΠΕΑΕΚ II), Γ' ΚΠΣ, το οποίο συγχρηματοδοτείται κατά 75% από την Ευρωπαϊκή Ένωση, Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και κατά 25% από το Ελληνικό Δημόσιο.

- 4 / Το σημείωμα της έκδοσης
- 6 / Πληροφοριακό τμήμα βιβλιοθήκης & Μηχανές αναζήτησης
- 10 / Συλλογικός Κατάλογος Δημοσίων Βιβλιοθηκών
(Ιανουάριος 2005 - Οκτώβριος 2005)
- 16 / Η Δεκαδική Ταξινόμηση Dewey στην Ελλάδα: παρόν και μέλλον
- 18 / Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων
- 22 / Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης
- 25 / Χρήσιμες Διευθύνσεις στο Διαδίκτυο
Ψηφιακό περιεχόμενο: Συλλογές - Μεταδεδομένα - Πηγές

www.ekt.gr



Σας καλωσορίζουμε στο χειμερινό, τέταρτο τεύχος της έκδοσης «Οι Δημόσιες Βιβλιοθήκες...Κινούνται». Σε αυτό το τεύχος θα ταξιδέψουμε στη Ζωσιμαία Δημόσια Κεντρική Ιστορική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων και στη Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης, τις παρουσιάσεις των οποίων φιλοξενούμε. Το ιστορικό, η συλλογή, οι υπηρεσίες με ποσοτικά στοιχεία, η συμβολή που έχει το έργο «Υποστήριξη της εκπαιδευτικής πράξης από τις κινητές βιβλιοθήκες» στην ανάπτυξή τους, αλλά και η ευρύτερη πρόοδος που έχει σημειωθεί τα τελευταία πέντε χρόνια είναι κάποια από τα σημεία που παρουσιάζονται από τις βιβλιοθήκες.

Διαβάζοντας τις παρουσιάσεις που μας αποστέλλουν οι βιβλιοθήκες, γίνεται όλο και πιο ξεκάθαρο πως το επόμενο καθοριστικό σημείο στην πορεία εξέλιξης των δημόσιων βιβλιοθηκών θα αποτελέσει **η ανάπτυξη συνεργατικών δράσεων** μεταξύ τους· δράσεων, οι οποίες προοδευτικά θα συμβάλουν στη διαμόρφωση της καθημερινής πρακτικής τους, επιτρέποντας μακροπρόθεσμα την ενίσχυση και τη διεύρυνση των υπηρεσιών τους. Αν αποτιμηθεί ο χρόνος που δαπανάται από κάθε βιβλιοθήκη χωριστά για την επανάληψη παρόμοιων εργασιών, γίνεται σαφές πως η ανάπτυξη συνεργατικών δράσεων αποτελεί παράγοντα ο οποίος θα συμβάλει στον προσδιορισμό του τρόπου αξιοποίησης αυτού του χρόνου προς όφελος των χρηστών. Απαραίτητη προϋπόθεση για αυτό είναι η ανάπτυξη των συνεργατικών δράσεων να πραγματοποιηθεί μέσα από ένα πλαίσιο **ανάπτυξης κοινής πολιτικής, ενίσχυσης της διαλειτουργικότητας** και, κατά συνέπεια, **αξιοποίησης των δυνατοτήτων της σύγχρονης τεχνολογίας**. Προς αυτή την κατεύθυνση μας οδηγούν και τα άρθρα που περιέχονται σε αυτό το τεύχος.

Στο άρθρο της Κατερίνας Κεράστα παρουσιάζονται στοιχεία για τις εργασίες που έχουν γίνει από τον Ιανουάριο του 2005 στο Συλλογικό Κατάλογο των Δημόσιων Βιβλιοθηκών, ενώ λεπτομερής αναφορά γίνεται στους προβληματισμούς, στις πρακτικές, στις διαδικασίες αλλά και στους κανόνες που έχουν ακολουθηθεί για την επεξεργασία των **μονογραφικών σειρών** που περιέχονται στο Συλλογικό Κατάλογο. Ένα από τα ενδιαφέροντα χαρακτηριστικά αυτού του άρθρου είναι ότι αποτελεί την **πρώτη καταγραφή πρακτικής** που ακολουθεί μία δημόσια βιβλιοθήκη για την καταλογογράφηση ενός τύπου υλικού, παρουσιάζοντας συγχρόνως τους **κανόνες** στους οποίους έχει βασισθεί για τη διαμόρφωση αυτής της πρακτικής αλλά και τον **τρόπο εργασίας** και τα **εργαλεία** που χρησιμοποιήθηκαν για την επεξεργασία του υλικού. Παρόμοιες καταγραφές ακολουθούμενων πρακτικών μπορούν να αποτελέσουν ένα αρχικό σημείο για προβληματισμό και συζήτηση, στο πλαίσιο της ανάπτυξης μιας κοινής πολιτικής καταλογογράφησης από τις δημόσιες βιβλιοθήκες.

Οι μηχανές αναζήτησης, εργαλεία που προσφέρει η σύγχρονη τεχνολογία στην πληροφόρηση, μπορούν να βελτιώσουν την ποιότητα και την ταχύτητα κάποιων από τις υπηρεσίες που παρέχει μία δημόσια βιβλιοθήκη. Η Άννα Μάστορα, βιβλιοθηκονόμος στο ΕΚΤ, παρουσιάζει σε άρθρο, με ιδιαίτερη σαφήνεια, τον τρόπο λειτουργίας των μηχανών αναζήτησης, και περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να συμβάλλουν οι **μηχανές αναζήτησης** στην αποτελεσματικότερη λειτουργία του πληροφοριακού τμήματος μιας δημόσιας βιβλιοθήκης, ιδιαίτερα όταν η έρευνα διεξάγεται από βιβλιοθηκονόμο.

Η χρήση κοινών εργαλείων για την επεξεργασία του περιεχομένου των βιβλιοθηκών καθορίζει την ανάπτυξη της διαλειτουργικότητας. Στο άρθρο για το παρόν και το μέλλον της **Δεκαδικής Ταξινόμησης Dewey** στην Ελλάδα, αναφέρονται οι δράσεις που έχει υλοποιήσει μέχρι σήμερα και σχεδιάζει για το μέλλον το Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης σε συνεργασία με το ΥΠΕΠΘ, ενώ παράλληλα παρουσιάζεται το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Αναζητώντας πληροφορίες μέσα από τη δεκαδική

ταξινόμηση DEWEY», που σχεδίασε και εφαρμόζει -επίσης με τη συνεργασία του ΥΠΕΠΘ- η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Σπάρτης.

Η ανάπτυξη ψηφιακού περιεχομένου αποτελεί κομβικό σημείο στην πορεία ανάπτυξης αποτελεσματικότερων και διευρυμένων υπηρεσιών πληροφόρησης. Η Λίνα Μπουντούρη, συνεργάτης-βιβλιοθηκονόμος του ΕΚΤ, συγκέντρωσε και μας συστήνει χρήσιμους συνδέσμους που αναφέρονται σε ψηφιακές συλλογές και βιβλιοθήκες, σε διεθνή πρότυπα κωδικοποίησης για την περιγραφή ψηφιακών αντικειμένων καθώς και σε κατευθυντήριες οδηγίες για την περιγραφή, διαχείριση, διάθεση και διατήρηση ψηφιακού περιεχομένου.

Όπως πάντα, με ιδιαίτερη χαρά θα περιμένουμε τις ιδέες, τις προτάσεις και τη συνεργασία σας για τον εμπλουτισμό του περιεχομένου της έκδοσής μας. Αν ενδιαφέρεστε να συμπεριληφθεί το άρθρο σας στο επόμενο τεύχος μας, θα πρέπει να έχει αποσταλεί στο ΕΚΤ έως τις 30 Απριλίου 2006. Αν θέλετε να επικοινωνήσετε μαζί μας για οποιοδήποτε θέμα, θα είμαστε στη διάθεσή σας στη διεύθυνση publib@ekt.gr.

Καλή ανάγνωση



Πληροφοριακό τμήμα βιβλιοθήκης & Μηχανές αναζήτησης

"The best way to predict the future is to invent it"
Alan Kay

Εισαγωγή

Ποιες θα ήταν οι κινήσεις ενός βιβλιοθηκονόμου μετά τη διατύπωση της ακόλουθης ερώτησης από χρήστη της βιβλιοθήκης του;

Θα ήθελα να βρω γενικές πληροφορίες σχετικά με τη "Νόσο των πτηνών".

1. Κλασική αντιμετώπιση αιτήματος χρήστη από τη βιβλιοθήκη

Ένα πρώτο βήμα περιλαμβάνει την αναζήτηση στον τοπικό κατάλογο της βιβλιοθήκης. Το πιθανότερο είναι να μην έχουμε κάποιο αποτέλεσμα λόγω του χαρακτήρα του ερωτήματος: πολύ πρόσφατο θέμα ενδιαφέροντος για το ευρύ κοινό, απίθανο να υπάρχει ήδη βιβλιογραφία με επιδιωκόμενο αποδέκτη το ευρύ κοινό, ραγδαίες και καθημερινές οι εξελίξεις.

Επόμενο βήμα θα αποτελούσε η αναζήτηση σε on-line καταλόγους άλλων ελληνικών ή ξένων βιβλιοθηκών. Στην τελευταία περίπτωση τίθεται ένα σοβαρό ερώτημα: Μπορεί ο χρήστης να αξιοποιήσει την ξενόγλωσση πληροφορία;

Η αναζήτηση σε καταλόγους ειδικών βιβλιοθηκών ενδεχομένως να μην ικανοποιούσε τον ενδιαφερόμενο, καθώς τα αποτελέσματα, αν προέκυπταν, θα περιλάμβαναν εξειδικευμένο υλικό προορισμένο για επιστημονική χρήση.

Ένα επιπλέον βήμα θα ήταν η αναζήτηση σε εμπορικές βάσεις δεδομένων, στις οποίες απαιτείται η καταβολή αντιτίμου είτε ως συνδρομή από τη βιβλιοθήκη είτε ως "pay-per-view" υπηρεσία.

Μετά από τα παραπάνω ο ενδιαφερόμενος θα έφευγε από τη βιβλιοθήκη χωρίς να έχει ικανοποιηθεί η ανάγκη του για πληροφόρηση. Υπάρχουν, όμως, άλλες λιγότερο επίπονες, χρονοβόρες και δαπανηρές λύσεις, οι οποίες είναι αποτελεσματικότερες.

2. Εναλλακτική αντιμετώπιση αιτήματος χρήστη από τη βιβλιοθήκη

Θα μπορούσαμε να υποβάλουμε το ερώτημα του συγκεκριμένου χρήστη σε μία ΜΗΧΑΝΗ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ στο Διαδίκτυο. Στην περίπτωση αυτή, το παραπάνω σενάριο θα μπορούσε να έχει ευτυχή κατάληξη και να αφήσει ικανοποιημένο το χρήστη που απευθύνθηκε στη βιβλιοθήκη μας.

Η χρήση των μηχανών αναζήτησης δεν περιορίζεται μόνο για τον εντοπισμό συναφούς υλικού με αυτό του παραδείγματός μας. Αν ζητούνταν βιογραφικά στοιχεία, π.χ. για τον Ντοστογιέφσκι, ενώ δεν υπάρχει διαθέσιμο κάποιο σχετικό βιβλίο στη βιβλιοθήκη, η συγκεκριμένη ανάγκη θα καλυπτόταν με μία αναζήτηση στο Διαδίκτυο. Και για να πάμε ένα βήμα πιο πέρα, ακόμη και ολόκληρα βιβλία (e-books) θα μπορούσαν να εντοπιστούν, τα οποία είναι διαθέσιμα στο Διαδίκτυο.

Μία απλή διατύπωση ερώτησης θα μπορούσε να επιστρέψει μερικές δεκάδες χιλιάδες αποτελεσμάτων στη χειρότερη περίπτωση! Αυτά θα συμπεριλάμβαναν πρόσφατη και ενημερωμένη πληροφορία κυρίως από άρθρα περιοδικών εκδόσεων διαθέσιμων στο Διαδίκτυο, συζητήσεις σε forums, blogs, αρχεία από σχετικές mailing lists, ηχητικά ντοκουμέντα, παρουσιάσεις άλλου τύπου (π.χ. MS Powerpoint), εικόνες, κριτικές βιβλίων και άλλα. Το υλικό



που αναφέρθηκε διατίθεται στην πλειοψηφία του χωρίς κόστος, απευθύνεται στο ευρύ κοινό και προσφέρει ποικιλία επιλογών.

Τι είναι χρήσιμο να γνωρίζει ο βιβλιοθηκονόμος για τις μηχανές αναζήτησης ώστε να καλύπτει αποτελεσματικότερα τις ανάγκες των χρηστών της βιβλιοθήκης του;

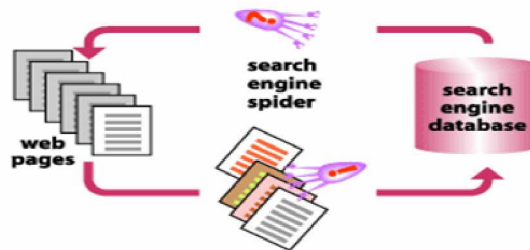
3. Μηχανές αναζήτησης

Στην παρούσα ενότητα ορίζουμε τις μηχανές αναζήτησης και ακολουθεί συνοπτική περιγραφή του τρόπου λειτουργίας τους. Δε γίνεται αναφορά σε άλλα εργαλεία αναζήτησης, όπως metasearch engines, directories, deep/invisible web. Εστιάζουμε στις μηχανές αναζήτησης (search engines) ως πιο διαδομένες και φιλικότερες προς το χρήστη.

Ορισμός: Ένας απλός ορισμός για τη "μηχανή αναζήτησης" είναι ότι είναι ένα πρόγραμμα σχεδιασμένο ώστε να επιτρέπει τον εντοπισμό και την πρόσβαση σε αρχεία αποθηκευμένα σε έναν υπολογιστή, για παράδειγμα σε έναν κοινό διακομιστή (server) στο Διαδίκτυο ή σε έναν άλλον, ανεξάρτητο και μεμονωμένο υπολογιστή.

Λειτουργίες: Εκτός από τα μοναδικά στοιχεία που χαρακτηρίζουν τη λειτουργία κάθε μηχανής αναζήτησης, όλες ακολουθούν μερικά κοινά βήματα για την ανάκτηση της διαθέσιμης πληροφορίας μέσω Διαδικτύου. Αυτά είναι:

- i. Ψάχνουν για ιστοσελίδες διαθέσιμες στο Διαδίκτυο και αποθηκεύουν πληροφορίες σχετικά με αυτές. Οι μηχανές αναζήτησης χρησιμοποιούν προγράμματα, τα λεγόμενα "ρομπότ", τα οποία είναι γνωστά και ως: "bots", "robots", "spiders", "(web)crawlers", "worms", "intelligent agents", "knowledge-bots", "knowbots" ή "ants". Τα ρομπότ «σερφάρουν» (surf) ή «έρπουν» (crawl) στο Διαδίκτυο ακολουθώντας συνδέσμους (links) από μία ιστοσελίδα (webpage) στην επόμενη και συλλέγουν πληροφορίες, τις οποίες αποθηκεύουν στη βάση δεδομένων τους. Η λειτουργία αυτή πρέπει να επαναλαμβάνεται αδιάκοπα εξαιτίας της δυναμικής φύσης του Διαδικτύου. Οι μηχανές αναζήτησης θα πρέπει να διαθέτουν ενημερωμένες βάσεις δεδομένων ώστε να παρουσιάζουν επίκαιρα αποτελέσματα και να είναι ανταγωνιστικές στην αντίστοιχη αγορά.
- ii. Συλλέγουν, μέσω των ρομπότ, δεδομένα και τα αποθηκεύουν σε ευρετήρια που βρίσκονται στη βάση δεδομένων της μηχανής αναζήτησης. Η πληροφορία που θα ευρετηριαστεί από τις ιστοσελίδες που εντοπίζονται εξαρτάται από το τι έχει καθοριστεί από κάθε μηχανή ως σημαντικό για το μηχανισμό λειτουργίας της (π.χ. URL, τίτλος, μέρος του πλήρους κειμένου). Από τη στιγμή που η πληροφορία συμπεριλαμβάνεται στο ευρετήριο της μηχανής, τότε είναι και προσιτή στον χρήστη.
- iii. Επιτρέπουν στους χρήστες να ψάχνουν στη βάση δεδομένων τους μέσα από ένα περιβάλλον που παρέχει πολλαπλές δυνατότητες αναζήτησης. Η συγκεκριμένη λειτουργία έχει να κάνει με αυτό που αντιμετωπίζουν οι χρήστες μέσα από το περιβάλλον κάθε μηχανής αναζήτησης κατά τη διάρκεια υποβολής των ερωτημάτων τους σε αυτήν και κατά την ανάκτηση των σχετικών αποτελεσμάτων.



(Πηγή εικόνας: totalsite.com/products/trufind.html)

Συμπεραίνουμε ότι ένας χρήστης σχετικά εξοικειωμένος με τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές θα ήταν σε θέση να χρησιμοποιήσει τις μηχανές αναζήτησης προς όφελός του. Γιατί, τότε, να καταφύγουμε στη συνδρομή της βιβλιοθήκης;

4. Γιατί ο ειδικός μπορεί να είναι αποτελεσματικότερος

Στο στάδιο κατά το οποίο ο χρήστης έρχεται αντιμέτωπος με τις δυνατότητες αναζήτησης που του προσφέρει μία μηχανή, είναι αναγκαίο να γνωρίζει τις επιλογές που έχει και πού θα τον οδηγήσει η καθεμία. Απαραίτητη προϋπόθεση για μία επιτυχημένη αναζήτηση είναι η ερώτηση που θα διατυπωθεί προς τη μηχανή να περιλαμβάνει εκείνα τα κριτήρια που οδηγούν στη συγκεκριμένη πληροφορία.

Από την πλευρά του βιβλιοθηκονόμου υπάρχει μεγαλύτερη εξοικείωση με τη δομημένη πληροφορία, δηλαδή την οργάνωση δεδομένων, πληροφοριών αλλά και της ίδιας της γνώσης, γεγονός που αποτελεί ένα σημαντικό υπόβαθρο για την κατανόηση και εκτέλεση των διαδικασιών που διέπουν τη λειτουργία των μηχανών αναζήτησης. Η συγκεκριμένη εμπειρία έχει αποκτηθεί κατά την ενασχόληση του βιβλιοθηκονόμου με τη δημιουργία του ηλεκτρονικού καταλόγου της βιβλιοθήκης του, όπως και κατά την αναζήτηση που έχει κάνει σε βάσεις δεδομένων.

Πώς, όμως, αυτή η εμπειρία μπορεί να αξιοποιηθεί στο πλαίσιο μιας αναζήτησης στο Διαδίκτυο;

Η απάντηση είναι φανερή αν δούμε μέρος των κυριότερων επιλογών που έχουμε κατά τη διάρκεια μιας τέτοιας αναζήτησης. Μερικές από τις διαθέσιμες επιλογές που μπορούν να αξιοποιηθούν για την ανάκτηση των, όσο το δυνατό, σχετικότερων αποτελεσμάτων έχουν να κάνουν με:

- Αναζήτηση με φράση ή με λέξη(-εις)
- Τελεστές Boole ("και", "ή", "και όχι")
- Τελεστές εγγύτητας
- Χαρακτήρες αποκοπής
- Περιορισμό της αναζήτησης σε συγκεκριμένα ευρετήρια (τίτλος, μέσα στο κείμενο, URL κ.α.)
- Συνώνυμους, στενότερους ή ευρύτερους όρους
- Λίστα εξαιρουμένων λέξεων
- Βαθμό σημαντικότητας όρων (ranking)
- Επιλογή γλώσσας αναζήτησης και αποτελεσμάτων
- Επιλογή τύπου επιστρεφόμενου υλικού (ιστοσελίδες, παρουσιάσεις κ.α.)
- Ορθογραφικό έλεγχο όρων
- Επιλογές εμφάνισης αποτελεσμάτων (ταξινόμηση, αριθμός αποτελεσμάτων κ.α.)
- Χρονικούς περιορισμούς κ.α.

$$f(x) =$$



5. Συμπεράσματα

Η πλειονότητα των παραπάνω επιλογών και η πρακτική σημασία τους είναι γνωστά και ήδη αξιοποιημένα σε βάθος χρόνου από το βιβλιοθηκονόμο για την παροχή των καλύτερων δυνατών υπηρεσιών στους χρήστες της βιβλιοθήκης του. Είναι σαφές ότι η χρήση των μηχανών αναζήτησης για την ανεύρεση πληροφοριών δεν υποκαθιστά την αναζήτηση στα κλασικά βιβλιοθηκονομικά εργαλεία όπως αυτά που αναφέρθηκαν στην πρώτη ενότητα. Ο ρόλος των μηχανών αναζήτησης είναι να διευρύνει τις δυνατότητες αναζήτησης, ώστε η βιβλιοθήκη να προσφέρει αυξημένες και ποιοτικότερες υπηρεσίες στο κοινό της.

Παρά το γεγονός ότι για τη δημιουργία ιστοσελίδων έχουν χρησιμοποιηθεί γλώσσες που προϋποθέτουν την ύπαρξη δομής, για παράδειγμα HTML, οι μηχανές δεν έχουν αξιοποιήσει πλήρως τη δυνατότητα αυτή. Επομένως, «καταλαβαίνουν» λίγα αυτή τη στιγμή σχετικά με πεδία, υποπεδία και άλλες συναφείς έννοιες, γνωστές από τη βιβλιοθηκονομική πρακτική. Οι προσπάθειες, όμως, έχουν αυτή την κατεύθυνση. Είναι ανάγκη να προσαρμοστεί το διαθέσιμο μέσω Διαδικτύου περιεχόμενο σε μία πιο δομημένη μορφή, η οποία θα είναι και ευκολότερη στη διαχείριση, ειδικά από τον επιστήμονα της πληροφόρησης. Επειδή η βάση, δηλαδή οι πληροφορίες στο Διαδίκτυο, δεν είναι δομημένη με τους δικούς μας όρους -προς το παρόν-, δε σημαίνει ότι δεν μπορεί να οργανωθεί, κωδικοποιηθεί και δομηθεί ο τρόπος που την αναζητούμε.

Επίλογος

Η σύγχρονη τάση είναι να προσδιορίζεται και εννοιολογικά η πληροφορία δίνοντας με αυτόν τον τρόπο τη δυνατότητα στο χρήστη ενός φιλτραρίσματος της πληροφορίας και επιτρέποντας την καλύτερη ανάδραση με το σύστημα. Έτσι γίνεται λόγος για το "semantic web", την εξέλιξη του Παγκόσμιου Ιστού (World Wide Web), όπως τον γνωρίζουμε σήμερα.

Όπως προκύπτει από τα παραπάνω, η εξυπηρέτηση των χρηστών μίας βιβλιοθήκης δεν εξαρτάται μόνο από το υλικό που κατέχει και διαθέτει στο χώρο της αυτή η βιβλιοθήκη. Έχει να κάνει με τις "πόρτες" που ανοίγει στον κόσμο, έστω κι αν είναι "εικονικός" (=virtual)!

Άννα Μάστορα
Βιβλιοθηκονόμος
Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης



ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΩΝ

Ιανουάριος 2005 - Οκτώβριος 2005

Το έργο «ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΩΝ» συνεχίζεται μέχρι και το Δεκέμβριο του 2006, ως οριζόντια δράση - υποέργο του έργου ΕΠΕΑΕΚ 2005-2006: «Ολοκλήρωση του έργου των Κινητών Βιβλιοθηκών Δ.Κ. ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΛΕΒΑΔΕΙΑΣ», το οποίο ξεκίνησε και συγχρηματοδοτείται από ευρωπαϊκούς και εθνικούς πόρους από τον Ιούνιο του 1999.

Στα προηγούμενα τεύχη του ενημερωτικού δελτίου του ΕΚΤ «Οι Δημόσιες Βιβλιοθήκες ...Κινούνται», είχαμε αναφερθεί :

- στις πρώτες προσπάθειες και δυσκολίες, στους συμμετέχοντες φορείς, στους αρχικούς σκοπούς και στόχους του έργου (τ. 1),
- στον επαναπροσδιορισμό των αρχικών στόχων, και στις βιβλιοθήκες των οποίων οι συλλογές έχουν ενταχθεί στη βάση του ΣΚΔΒ (τ. 2)
- στη διαδικασία ταύτισης, επιλογής και εισαγωγής των βιβλιογραφικών εγγραφών στη βάση του ΣΚΔΒ (τ. 3).

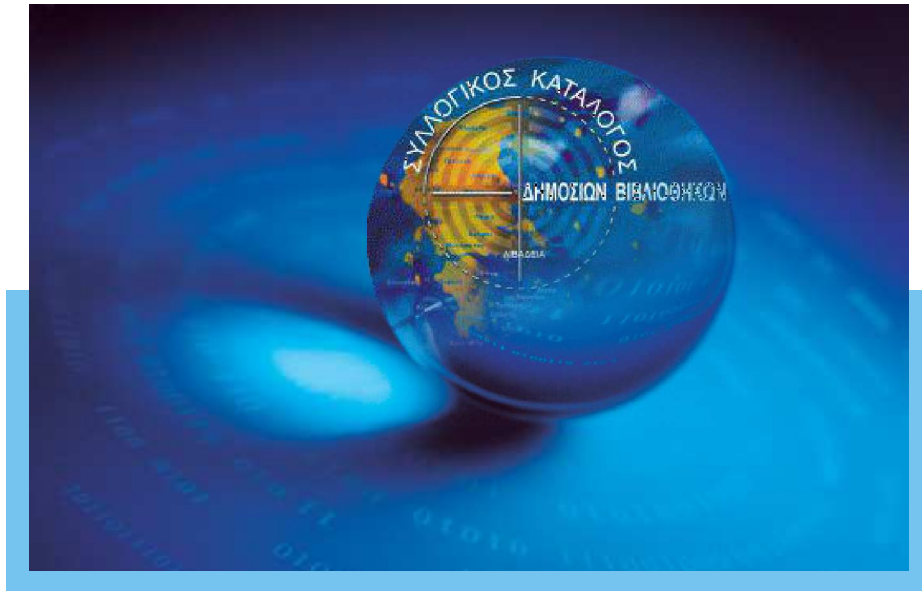
Από τον Ιανουάριο του 2005 ως σήμερα, παρά το μειωμένο προσωπικό, έγιναν αξιόλογες εργασίες:

1. Η βάση αυξήθηκε και αριθμεί τις **25.238** βιβλιογραφικές εγγραφές και **60.455** εγγραφές καθιερωμένων τύπων
2. Εμπλουτίστηκαν οι μονογραφικές σειρές (**2.716** βιβλιογραφικές εγγραφές), οι οποίες διατίθενται στο Διαδίκτυο σε μορφή ISO 2709 και .pdf
3. Εισήχθησαν **614** βιβλιογραφικές εγγραφές οπτικοακουστικού υλικού
4. Ελέγχθηκαν εισαχθείσες διπλοεγγραφές (ως διπλοεγγραφές θεωρούνται όσες εγγραφές έχουν το ίδιο ISBN ή ακριβώς τα ίδια στοιχεία στο πεδίο 2xx_, οπότε ενημερώνεται μόνο το πεδίο 911_ της παραμένουσας εγγραφής με τα ανάλογα στοιχεία της άλλης που διεγράφη)
5. Εισήχθησαν όσα αρχεία Γεωγραφικών όρων και Συλλογικών Οργάνων (όχι εκδοτών) από το CD "Αρχεία Καθιερωμένων Επικεφαλίδων" που εξέδωσε η Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος (έκδ. 2003) δεν υπήρχαν ήδη στη βάση του Συλλογικού Καταλόγου, μετά από επιλογή και προσαρμογή τους στους κανόνες που έχουν υιοθετηθεί και ακολουθούνται με συνέπεια στο ΣΚΔΒ. Συνολικά προστέθηκαν **7.608** εγγραφές.
6. Διατέθηκαν στο web και τα **Συλλογικά Όργανα** (7.602 εγγραφές) και οι **Γεωγραφικοί όροι** (10.150 εγγραφές) τόσο σε μορφή τύπου GARE (.pdf), όσο και σε μορφή **ISO 2709**, δίνοντας έτσι τη δυνατότητα για απευθείας και επιλεκτική εισαγωγή των εγγραφών στη βάση των ενδιαφερομένων για μελλοντική άμεση χρήση.
Παράλληλα, συνέχισαν να διατίθενται τα αρχεία Ονόματα Προσώπων, Οικογενειακά Ονόματα, Ομοιόμορφοι τίτλοι και Θέματα σε μορφή τύπου GARE (.pdf).

Απ' αυτό το τεύχος, θα επεκταθούμε σε μια πιο λεπτομερή αναφορά στους προβληματισμούς, τις πρακτικές και τις διαδικασίες, καθώς και τους κανόνες που ακολουθούνται από το ΣΚΔΒ, ξεκινώντας από τις **μονογραφικές σειρές**.

Μονογραφικές σειρές: Μια σύντομη εισαγωγή

Σύμφωνα με τους AACR2 (Αγγλο-αμερικάνικοι Κανόνες Καταλογογράφησης 2^ο έκδ.), ως περιοδική έκδοση (serial) θεωρείται κάθε έκδοση σε οποιοδήποτε μέσο που κυκλοφορεί σε διαδοχικά μέρη, φέρει αριθμητικούς ή χρονολογικούς προσδιορισμούς και πρόκειται να συνεχίζεται η έκδοσή της επ' αόριστο. Στις περιοδικές εκδόσεις συμπεριλαμβάνονται και οι



μονογραφικές σειρές (αριθμημένες μονογραφίες σε σειρά).

Η έννοια της σειράς ως περιοδικό δημοσίευμα κατά την εγγραφή τεκμηρίων σε έναν κατάλογο έχει διττή παρουσία και χρήση:

1. Ως στοιχείο αλληλοσχετιζόμενων τεκμηρίων, όπου το κάθε τεκμήριο φέρει, εκτός από το δικό του κύριο τίτλο, και συλλογικό ο οποίος αναφέρεται συνολικά στην ομάδα των τεκμηρίων. Οι σειρές έχουν συνήθως ομοιόμορφο φυσικό σχήμα και εκδίδονται από τον ίδιο εκδότη, ενώ μπορεί να συνοδεύονται ή όχι από αρίθμηση. Η εγγραφή του στοιχείου αυτού σ' έναν κατάλογο (της Περιοχής Σειράς των ISBDs και σύμφωνα με τους AACR2) γίνεται στο προβλεπόμενο γι' αυτή τη χρήση πεδίο του UNIMARC 225_ και αποτελεί σημείο πρόσβασης.

π.χ. Κάτω από τον τίτλο της σειράς «Γλωσσολογία» των εκδόσεων «Πατάκης» έχουν εκδοθεί τα βιβλία με τους τίτλους «Η νεοελληνική γλώσσα», «Φωνολογία», «Γραμματική της Ελληνικής Γλώσσας», «Διάλογος περί της ορθής προφοράς του Λατινικού και του Ελληνικού λόγου». Έτσι, στο πεδίο 225_ της κάθε βιβλιογραφικής μονάδας εισάγεται η πληροφορία:

225_ 1_ \$aΓλωσσολογία\$ν1

2. Ως μονογραφική σειρά (δηλ. ομάδα μονογραφιών), η οποία αποτελεί μια διαδοχική δημοσίευση του ιδίου εκδότη, συνήθως με αόριστη και χωρίς προκαθορισμένη χρονική κατάληξη, και η οποία μπορεί να καταχωρηθεί ως αυτόνομη βιβλιογραφική εγγραφή. Με αυτή μπορούν να διασυνδεθούν όλα τα τεκμήρια που έχουν εκδοθεί κάτω από τον - συλλογικό για τα τεκμήρια- τίτλο της, αποτελώντας σημείο πρόσβασης και περιλαμβάνοντας τα αναλυτικά στοιχεία της σειράς για την αναζήτηση και ταύτιση μιας βιβλιογραφικής αναγραφής.

π.χ. Με την αναγραφή της μονογραφικής σειράς «Γλωσσολογία» των εκδόσεων «Πατάκης» μπορούν να διασυνδεθούν τα βιβλία με τους τίτλους «Η νεοελληνική γλώσσα», «Φωνολογία», «Γραμματική της Ελληνικής Γλώσσας», «Διάλογος περί της ορθής προφοράς του Λατινικού και του Ελληνικού λόγου» στο πεδίο 410_, ικανοποιώντας την ανάγκη ομαδοποίησής τους υπό ένα συλλογικό τίτλο.

410_ 0_ \$10011341\$12001 \$aΓλωσσολογία\$ν1



Η απόφαση για τη δημιουργία ή μη χωριστών βιβλιογραφικών εγγραφών για τις μονογραφικές σειρές λαμβάνεται από το αντίστοιχο κέντρο καταλογογράφησης, βάσει της ανάγκης για παρακολούθηση των αναλυτικών βιβλιογραφικών δεδομένων της σειράς

Μετά τους σχετικούς πρώτους προβληματισμούς, στο ΣΚΔΒ εκτιμήθηκε από την ομάδα διαχείρισης της βάσης ότι η βιβλιογραφική εγγραφή των μονογραφικών σειρών αποτελεί μια αξιόλογη και χρήσιμη πληροφορία τόσο για το προσωπικό όσο και τους χρήστες των δημοσίων βιβλιοθηκών (τους ερευνητές, τα μέλη των πανεπιστημιακών και εκπαιδευτικών κοινοτήτων, τους φοιτητές, κ.λπ.), και δεν θα έπρεπε να απορριφθεί ως επιλογή, παρά το ότι πολλές φορές στην πορεία αναρωτηθήκαμε αν άξιζε τελικά να αφιερωθεί τόσος χρόνος και προσπάθεια σε σχέση με το αρχικά εκτιμηθέν και αναμενόμενο όφελος. Φθάνοντας όμως σήμερα σε μια φάση ωριμότητας, ως αποτέλεσμα της τεχνογνωσίας και της πείρας που αποκτήθηκε αυτά τα χρόνια, θεωρούμε ότι οι εγγραφές μονογραφικών σειρών του ΣΚΔΒ μπορούν να αποτελέσουν ένα έναυσμα και πρώτο υλικό για περισσότερη επεξεργασία και βελτίωση των αντίστοιχων εγγραφών άλλων βιβλιοθηκών.

Οι προβληματισμοί, οι πρακτικές και οι κανόνες που ακολουθούν, σχετικά με τις μονογραφικές σειρές, έχουν απασχολήσει, κυρίως, όσους έχουν επεξεργαστεί εγγραφές μέσω του υποσυστήματος του ΑΒΕΚΤ 5.5 «Ανταλλαγή δεδομένων», και κυρίως με την επιλογή ελεγχόμενης και όχι αυτόματης διασύνδεσης.

Μονογραφικές σειρές ΣΚΔΒ: Προβληματισμοί, πρακτικές και κανόνες

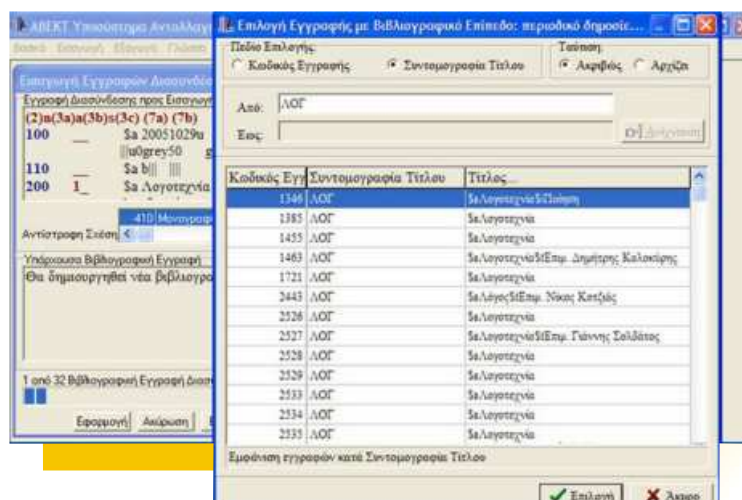
Κατά την ελεγχόμενη διασύνδεση (ταύτιση και επιλογή) των μονογραφικών σειρών με τα τεκμήρια μέσα από το υποσύστημα του ΑΒΕΚΤ 5.5 «Ανταλλαγή δεδομένων» αντιμετωπίσαμε και αντιμετωπίζουμε διάφορους προβληματισμούς, κυρίως γιατί κάθε δημόσια βιβλιοθήκη, ως αυτόνομο κέντρο καταλογογράφησης, ακολουθεί διαφορετικό τρόπο προσέγγισης του θέματος, και έτσι εμφανίζονται πολυποίκιλες πρακτικές:

1. Κάποιες βιβλιοθήκες μετά τον τίτλο στο 200_\$a της μονογραφικής σειράς ή/και στο 225_\$a της μονογραφίας προσθέτουν και τον εκδότη π.χ.
 Λογοτεχνία/Γράμματα, ή
 Λογοτεχνία / Γράμματα, ή
 Λογοτεχνία (Γράμματα), ή
 Λογοτεχνία\$Γράμματα κλπ.

Είναι αλήθεια ότι αυτές οι επιλογές και πρακτικές, διευκολύνουν τη συσχέτιση στο 410_ της μονογραφίας αφού, τουλάχιστον στο ΑΒΕΚΤ 5.5, κατά τη διαδικασία της ταύτισης παρουσιάζονται μόνο τα στοιχεία του πεδίου 200_ της **μονογραφικής σειράς** (μαζί με το στοιχείο του εκδότη). Όμως, δε θα μπορούσαμε να θεωρήσουμε βιβλιοθηκονομικά ορθή την καταχώριση στο πεδίο 200_\$a της μονογραφικής σειράς και του στοιχείου του εκδότη. Ο εκδότης, κατά το UNIMARC, μπαίνει στο 210_\$c, ενώ στο 200_\$f οι έχοντες την πνευματική υπευθυνότητα.

Από την άλλη πλευρά, όμως, αν ο εκδότης κατά την αναγραφή της μονογραφικής σειράς καταχωρηθεί στο **210_\$c**, κατά την ελεγχόμενη εισαγωγή διασυνδέσεων της σειράς από το υποσύστημα του ABEKT 5.5, παρουσιάζεται μια εικόνα παρόμοια με την παρακάτω, δηλ. χωρίς να είναι εμφανές το στοιχείο του εκδότη. Πράγμα που καθιστά δύσκολη την ταύτιση και την ορθή επιλογή του τίτλου της σειράς.

Π.χ. για τη σειρά «Λογοτεχνία»



Στο **ΣΚΔΒ** το πρόβλημα αυτό έχει αντιμετωπιστεί, και στην ιστοσελίδα <http://vivl-livad.voi.sch.gr/sylogikoskatalogos/> μπορεί να βρει κανείς λεπτομερώς την πρακτική που ακολουθείται.

2. Άλλες βιβλιοθήκες καταχωρούν τη σειρά μόνο στο 225_ της μονογραφικής εγγραφής, χωρίς διασύνδεση στο 410_.

Κάποιες φορές απαντάται και η λανθασμένη περίπτωση να μην υπάρχει ενημερωμένο το πεδίο 225_, και να υπάρχει ενημέρωση μόνο του στοιχείου σειράς στο 410_.

Στο ΣΚΔΒ υπάρχει ενημέρωση των στοιχείων της σειράς και στα δύο πεδία της βιβλιογραφικής εγγραφής του τεκμηρίου.

3. Στο 225_ αρκετών μονογραφικών εγγραφών δεν υπάρχει σωστή ή καθόλου επιλογή του Δείκτη Μορφής του Τίτλου.

Στο ΣΚΔΒ είναι υπό επεξεργασία.

4. Στις σειρές παρατηρείται από την πλευρά των εκδοτών μια τελείως άναρχη και ασυνεπής πολιτική. Σε πολλές περιπτώσεις που ο βιβλιοθηκονόμος θεωρεί ότι ο τάδε τίτλος αντιστοιχεί σε σειρά, ο εκδότης τον έχει χρησιμοποιήσει απλά για να κατηγοριοποιήσει κάποια τεκμήρια για λόγους marketing και μόνο. Ή σε κάποια τεκμήρια ο τίτλος θεωρείται ως σειρά ενώ σε άλλα ως υποσειρά π.χ. «Συλλογή περιστέρια» του εκδοτικού οίκου «Πατάκης»: αλλού παρουσιάζεται ως αυτόνομη σειρά και αλλού ως υποσειρά του «Σύγχρονη λογοτεχνία για παιδιά και για νέους», ενώ κατά την επίσημη εκδοχή του εκδότη ο τίτλος της σειράς είναι όπως ακριβώς παρουσιάζεται στους επίσημους καταλόγους του, δηλ. «Συλλογή περιστέρια (από 9 ετών)», ενώ ο τίτλος «Σύγχρονη λογοτεχνία για



παιδιά και για νέους» αποτελεί μια κατηγορία βιβλίων.

Στο ΣΚΔΒ, θεωρείται (έχοντας πάντα υπόψη τους AACR2) ότι:

- Μόνο ο ίδιος ο εκδότης μπορεί να πιστοποιήσει αν ένας τίτλος αποτελεί σειρά των εκδόσεών του ή όχι, και
- Αν υπάρχει αριθμός σειράς ή/και επιμελητής σίγουρα τότε ο τίτλος θεωρείται ως σειρά.

5. Σε αρκετές μονογραφίες στο 225_ παρατηρείται σύγχυση από τις βιβλιοθήκες ως προς την επιλογή των υποπεδίων \$h (Αριθμός Μέρους) ή \$v (Προσδιορισμός Τόμου) για την αρίθμηση της σειράς.

Στο ΣΚΔΒ η αρίθμηση της σειράς καταχωρείται στο 225_\$v και στο 410_\$v, ενώ το \$h χρησιμοποιείται για την αρίθμηση των υποσειρών.

6. Στις μονογραφικές σειρές η **χρονολογία έκδοσης**, ένα σημαντικό ίσως στοιχείο, είναι εξαιρετικά δύσκολο να βρεθεί, αφού στις περισσότερες περιπτώσεις δεν έχουν στοιχεία ούτε οι ίδιοι οι εκδότες.

Στο ΣΚΔΒ, ως χρονολογία έκδοσης της σειράς έχει χρησιμοποιηθεί η χρονολογία της 1^{ης} έκδοσης του τεκμηρίου που φέρει αρίθμηση σειράς το «1», εφόσον υπάρχει. Σ' αυτή την περίπτωση ενημερώνεται και το πεδίο 100_\$a, όσον αφορά τον Τύπο Χρονολογίας δημοσίευσης και τις Χρονολογίες Δημοσίευσης 1 και 2.

7. Κάποιες βιβλιοθήκες επιλέγουν την εισαγωγή μιας μονογραφικής σειράς μόνο με το στοιχείο του τίτλου όπως ακριβώς εμφανίζεται στο τεκμήριο, π.χ. Λογοτεχνία, χωρίς κανένα πρόσθετο στοιχείο. Τότε όμως είναι αδύνατη η συσχέτιση στο πεδίο 410_ της μονογραφίας, αφού με αυτόν τον τίτλο υπάρχουν σειρές πάρα πολλών εκδοτών.

8. Άλλες βιβλιοθήκες έχουν εγγραφές μονογραφικών σειρών χωρίς ενημέρωση των πεδίων:

- 100_, όσον αφορά τον Τύπο Χρονολογίας Δημοσίευσης και τις Χρονολογίες Δημοσίευσης 1 και 2 (εφόσον υπάρχει σχετική πληροφορία στο 210_\$c)
- 110_, απαραίτητο γιατί πιστοποιεί τον τύπο του περιοδικού δημοσιεύματος
- 101_, για τη γλώσσα της μονογραφικής σειράς, που πρέπει να είναι η ίδια με τη γλώσσα των τεκμηρίων με τα οποία διασυνδέεται



- 102_, για τον τόπο δημοσίευσης (στοιχείο που συνάγεται από το 210_\$α, εκτός αν υπάρχει σαφώς διαφορετική πληροφορία)

Το πρόβλημα, της μη ενημέρωσης αυτών των πεδίων προκύπτει κυρίως όταν γίνεται η εισαγωγή νέας μονογραφικής σειράς μέσα από το πεδίο 410_ της μονογραφίας, όπου τα μοναδικά πεδία της μονογραφικής σειράς που καταχωρούνται είναι τα: 001_, 005_, 200_, και 801_.

Στο ΣΚΔΒ ενημερώνονται τα κάτωθι πεδία:

011_ (ISSN),

100_ (Τύπος Χρονολογίας Δημοσίευσης και Χρονολογίες Δημοσίευσης 1 και 2),

101_ (κωδικός γλώσσας),

102_ (κωδικός χώρας δημοσίευσης),

110_ (χαρακτηρισμός τύπου περιοδικού δημοσιεύματος Μονογραφική Σειρά),

200_ (Κύριος τίτλος της σειράς, Παράλληλος τίτλος σειράς, Μνείες ευθύνης σχετικές με τη σειρά, Αρίθμηση μέσα στη σειρά, Τίτλος υποσειράς, Παράλληλος τίτλος υποσειράς, Αρίθμηση μέσα στην υποσειρά)

210_ (Τόπος δημοσίευσης, Εκδότης, Χρονολογία δημοσίευσης) και

801_ (Κέντρα καταλογογράφησης)

Η τελική μορφή μιας μονογραφικής σειράς στο ΣΚΔΒ είναι παρόμοια με την εγγραφή του παρακάτω παραδείγματος: Σε Unimarc και πλήρη εμφάνιση:

Ετικέτα Εγγραφής		(2)π(3a)α(3b)ς(3c)1(7a)3(7b)1
001	--	001455
005	--	20031102124651 0
100	--	\$a19990730a19799999 yOgrey:50 ga
101	--	\$aε
102	--	\$aGR
110	--	\$aε III
200	1-	\$aΛογοτεχνία
210	--	\$aΑθήνα: Γράμματα, [1979-]
801	-0	\$aGR\$βΣΥΛΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ
801	-2	BIBΛΙΟΘΗΚΩΝ\$ε19990730

Βιβλιογραφικό Επίπεδο: Περιοδικό Δημοσίευμα
Τύπος Περιοδικού Δημοσιεύματος: Μονογραφική Σειρά
Τύπος Εγγραφής: Γλωσσικό υλικό, έντυπο
Τίτλος: Λογοτεχνία
Δημοσίευση: Αθήνα : Γράμματα, [1979-]

Περισσότερα στοιχεία για τα παραπάνω μπορείτε να βρίσκετε στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://vivl-livad.voi.sch.gr/syllogikoskatalogos> που ενημερώνεται τακτικά.

Κατερίνα Κεράστα
 Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Λεβαδειάς
 τηλ. 22610-89979, Fax: 22610-81028

Η Δεκαδική Ταξινόμηση Dewey στην Ελλάδα : παρόν και μέλλον

* Ο Πρακτικός Οδηγός για τη Δεκαδική Ταξινόμηση Dewey εκδόθηκε από το Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης, το 2005, στο πλαίσιο του έργου " Υπόσπριξη της εκπαιδευτικής πράξης από τις κινητές Βιβλιοθήκες"- ΕΠΕΑΕΚ II, Γ' ΚΠΣ και διατίθεται στις ελληνικές βιβλιοθήκες.



Η συνοπτική έντυπη και η πλήρης διαδικτυακή έκδοση

Η απόδοση και έκδοση στα ελληνικά της Δεκαδικής Ταξινόμησης Dewey ήταν για το χώρο των ελληνικών βιβλιοθηκών ένα ζητούμενο που άργησε πολύ να ικανοποιηθεί. Στο παρελθόν είχαν γίνει σχετικές απόπειρες που για διάφορους λόγους δεν τελεσφόρησαν. Παρά τη σοβαρή έλλειψη, η διάδοση του συστήματος ήταν τέτοια που πολλές βιβλιοθήκες το εφαρμόζαν χρησιμοποιώντας την πρωτότυπη έκδοση στα αγγλικά. Όπως ήταν φυσικό, αυτό δημιούργησε πολλά προβλήματα, καθώς για τις ανάγκες του καταλόγου της κάθε βιβλιοθήκης άλλοτε επιχειρούνταν η κατά το δοκούν απόδοση των όρων και άλλοτε χρησιμοποιούνταν οι όροι ως είχαν στην αγγλική γλώσσα, με προφανείς συνέπειες τόσο για την οργάνωση της ίδιας της βιβλιοθήκης, όσο και για την εξυπηρέτηση των χρηστών. Ανάλογες ασφαλώς ήταν και οι δυσκολίες που αντιμετώπιζε η βιβλιοθηκονομική εκπαίδευση στο συγκεκριμένο αντικείμενο.

Τον Σεπτέμβριο του 1999, το Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης, με την υποστήριξη του Υπουργείου Παιδείας και τη συνεργασία της Ένωσης Ελλήνων Βιβλιοθηκονόμων και Επιστημόνων της Πληροφόρησης, εξασφάλισε τα δικαιώματα της 13^{ης} Συνοπτικής Έκδοσης και προχώρησε στο σχεδιασμό και την εκτέλεση του έργου, που ολοκληρώθηκε στα τέλη του 2001. Για την υλοποίηση της έκδοσης εργάστηκαν βιβλιοθηκονόμοι, μεταφραστές και ειδικοί των διαφόρων γνωστικών πεδίων. Η πρώτη ελληνική «Δεκαδική Ταξινόμηση Dewey» τυπώθηκε σε 2.500 αντίτυπα και διανεμήθηκε δωρεάν στις βιβλιοθήκες της χώρας (σχολικές, δημόσιες-δημοτικές, ακαδημαϊκές, ερευνητικές κ.ά.), καθώς και σε άλλους φορείς που διαθέτουν συλλογές και εκδήλωσαν σχετικό ενδιαφέρον.

Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι, ακριβώς για να μην επιβαρυνθεί περισσότερο ένα ήδη απαιτητικό εγχείρημα, επιλέχθηκε ο δρόμος της «μετάφρασης» και όχι της «προσαρμογής». Αυτό σημαίνει ότι περιορίστηκαν στο ελάχιστο οι κάθε είδους παρεμβάσεις που θεωρούνται απαραίτητες, ώστε να καλυφθούν οι ιδιαίτερες ανάγκες του ελληνικού περιεχομένου. Συγκεκριμένα, για τις θεματικές ενότητες που αφορούν την Ελληνική Λογοτεχνία, Ιστορία και Γεωγραφία χρησιμοποιήθηκε το αντίστοιχο υλικό από την 21^η πλήρη έκδοση, ώστε να αντιμετωπιστεί η ανεπάρκεια της συνοπτικής έκδοσης. Για μια ικανοποιητική προσαρμογή, ωστόσο, χρειάζονται τροποποιήσεις τόσο στις συγκεκριμένες όσο και σε άλλες ενότητες, όπως Θρησκεία, Δίκαιο, Δημόσια Διοίκηση κ.λπ. Το εγχείρημα αυτό έχει περιληφθεί στον σχεδιασμό της νέας έκδοσης, που δρομολογείται αυτήν την περίοδο.

Συγκεκριμένα, το Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης, και πάλι με την υποστήριξη του Υπουργείου Παιδείας, προετοιμάζει την παραγωγή της διαδικτυακής έκδοσης «WebDewey», η οποία αντιστοιχεί στην 22^η πλήρη έντυπη έκδοση. Πρόκειται για ένα ιδιαίτερα απαιτητικό έργο, λόγω του μεγάλου όγκου του και των τεχνικών απαιτήσεων για τη διάθεσή του, και γι' αυτό εκτιμάται ότι η διάθεσή του στη βιβλιοθηκονομική κοινότητα δεν θα αρχίσει πριν από το έτος 2009. Η προσδοκία είναι ότι τα οφέλη θα αποδειχθούν σημαντικά, καθώς το προσωπικό των βιβλιοθηκών θα έχει τη δυνατότητα να βελτιώσει την απόδοση της ταξινομικής εργασίας, σε χρόνο και σε ποιότητα, έχοντας άμεση πρόσβαση, μέσω του υπολογιστή, στο πλήρες και ενημερωμένο περιεχόμενο του ταξινομικού συστήματος στην ελληνική γλώσσα. Το ηλεκτρονικό αυτό εργαλείο θα προσφέρει στους έλληνες χρήστες όλες τις διευρυμένες δυνατότητες που σήμερα απολαμβάνουν όσοι χρησιμοποιούν την πρωτότυπη αγγλόγλωσση έκδοση του «WebDewey».

Εκπαιδευτικό πρόγραμμα για τους μαθητές-χρήστες της βιβλιοθήκης

Προκειμένου να βοηθήσει τους μαθητές να εξοικειωθούν με τον τρόπο οργάνωσης και διαχείρισης του υλικού της βιβλιοθήκης και να αναπτύξουν δεξιότητες στην αναζήτηση, τον εντοπισμό και την αξιολόγηση πληροφοριών, η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Σπάρτης σχεδίασε και εφαρμόζει, με την υποστήριξη του Υπουργείου Παιδείας, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Αναζητώντας πληροφορίες μέσα από τη δεκαδική ταξινόμηση DEWEY».

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει, αρχικά, μια απλουστευμένη προσέγγιση της Δεκαδικής Ταξινόμησης Dewey και στη συνέχεια, μέσα από κατάλληλες δράσεις ιεραρχικά δομημένες και μεθοδικές, στοχεύει στην προσέγγιση του τρόπου αναζήτησης πληροφοριών μέσα από τις θεματικές κατηγορίες του δεκαδικού ταξινομικού συστήματος και στην ανάπτυξη δεξιοτήτων. Βασικός στόχος του, επίσης, είναι η γνωριμία των χρηστών με την έννοια της Βιβλιογραφίας, τον τρόπο συγκέντρωσης και καταγραφής βιβλιογραφικών στοιχείων καθώς και με τη μεθοδολογία καταγραφής, ελέγχου και αξιοποίησης των σχετικών σημειώσεων.

Το συγκεκριμένο εκπαιδευτικό πρόγραμμα απευθύνεται κυρίως σε μαθητές Γυμνασίου, αλλά με προσαρμογή των συνοδευτικών πινάκων και των παραδειγμάτων μπορεί να υλοποιηθεί και από μαθητές Λυκείου και των τελευταίων τάξεων του Δημοτικού σχολείου.

Τα στάδια για τη γνωριμία των μαθητών με τη βιβλιοθήκη και με το ταξινομικό σύστημα, όπως προβλέπονται από το πρόγραμμα, είναι συνοπτικά τα εξής:

- Συζήτηση με θέμα τη βιβλιοθήκη, τις υπηρεσίες που προσφέρει, τα είδη των συλλογών, τον τρόπο χρήσης του υλικού, τους χώρους και τον εξοπλισμό της
- Προσέγγιση της έννοιας της ταξινόμησης και της Δεκαδικής Ταξινόμησης Dewey
- Σταδιακή προσέγγιση κάθε μιας από τις 10 κύριες τάξεις του συστήματος Dewey
- Γνωριμία με τη μεθοδολογία βιβλιογραφικής έρευνας και τον τρόπο καταγραφής των πληροφοριών
- Εκμάθηση βασικών στοιχείων του συστήματος αυτοματισμού βιβλιοθηκών ABEKT

Σταθερή επιδίωξη είναι το πρόγραμμα να υλοποιείται στο χώρο της βιβλιοθήκης, αν και μέρος του, με τη μορφή προετοιμασίας για την επίσκεψη στη βιβλιοθήκη, μπορεί να εφαρμόζεται στην τάξη. Σε κάθε ένα από τα στάδια αυτά αξιοποιούνται κατάλληλα εκπαιδευτικά μέσα που έχουν αναπτυχθεί και δοκιμαστεί από τη Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Σπάρτης και περιλαμβάνουν οπτικοακουστικά και ηλεκτρονικά μέσα, κρυπτόλεξα, επιτραπέζια παιχνίδια, ασκήσεις, υποδείγματα, καθοδηγητικές ερωτήσεις και προτεινόμενες θεματικές βιβλιογραφίες. Έτσι επιτυγχάνεται η ενεργός συμμετοχή των μαθητών και αναδεικνύεται η περιπέτεια της αναζήτησης της γνώσης με τρόπο που ανταποκρίνεται στα ενδιαφέροντά τους και ενθαρρύνει την χειραφέτησή τους.

Σε σεμινάριο που οργανώνεται από το Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης και Αυτοδιοίκησης με θέμα «Χρήση Βιβλιοθηκονομικών Εργαλείων και Προτύπων» και απευθύνεται στο προσωπικό των Δημόσιων και Δημοτικών Βιβλιοθηκών περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, θέματα ταξινόμησης με το σύστημα Dewey και παρουσίασης του εκπαιδευτικού προγράμματος για τους μαθητές. Το σεμινάριο θα επαναληφθεί το έτος 2006.

Για τις πληροφορίες ευχαριστούμε τους Μαρία Αλεξανδράκη και Διονύση Γιαννίμπα από το Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης



Σ Τ Ο Ι Χ Ε Ι Α Β Ι Β Λ Ι Ο Θ Η Κ Η Σ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

ΖΩΣΙΜΑΙΑ

Μ. ΜΠΟΤΣΑΡΗ και ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ, Τ.Κ. 45444 ΙΩΑΝΝΙΝΑ
ΤΗΛ.: 26510 72863, FAX: 26510 45444
E-mail: mail@vivl-ioann.ioa.sch.gr

URL: <http://www.infolibraries.gr/ioannina>
URL Καταλόγου Βιβλιοθήκης: <http://81.186.145.100>

Ιστορικό της βιβλιοθήκης

Με την ίδρυση της Ζωσιμαίας Σχολής από τους αδελφούς Ζωσιμάδες, το 1828, ιδρύεται παράλληλα εντός της Σχολής και Βιβλιοθήκη. Το 1938, αποσπάται από τη Σχολή και, αφού συνενώνεται με τη Βιβλιοθήκη της Ορθοδόξου Ελληνικής Κοινότητας, μετατρέπεται σε ανεξάρτητη Βιβλιοθήκη με την επωνυμία «Ζωσιμαία εν Ηπείρω Βιβλιοθήκη». Το 1940, λόγω του πολέμου, αναστέλλεται η λειτουργία της και επαναλειτουργεί το 1959. Το 1987, υπάγεται στις διατάξεις του Ν.1362/49 ως «Ζωσιμαία Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων» και μεταστεγάζεται στο κτήριο στο οποίο λειτουργεί μέχρι σήμερα. Το 2003, τροποποιείται ο Αναγκαστικός Νόμος 1362/49 με το Ν. 3149/10-06-2003 «Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδας, Δημόσιες Βιβλιοθήκες και άλλες διατάξεις», στον οποίο υπάγεται ως «Ζωσιμαία Δημόσια Κεντρική Ιστορική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων».

Συλλογή

Στη συλλογή της περιλαμβάνονται 32 χειρόγραφα (12^{ος}-19^{ος} αι.), 125.833 τίτλοι βιβλίων, εκ των οποίων 30.000 τίτλοι αφορούν παλαιότυπα, και βιβλία από δωρεές (Σπ. Λάμπρου, Β.Βοΐλα, Αρχιμ. Αντωνιάδη, Οικονόμου, Αλ. Πάλλη, Χρ. Σούλη, Σ. Φράγκου, Ν. Κοσμά και Στρατηγού Χ. Πραμαντιώτη). Τη συλλογή κοσμούν τα σπάνια έργα που εκδόθηκαν με δαπάνες των Εθνικών Ευεργετών Ζωσιμάδων, καθώς επίσης οι εκδόσεις των Γλυκήδων, του Θεοδοσίου και του Σάρρου, τυπογράφων που δραστηριοποιήθηκαν στη Βενετία από τον 17^ο αι., με καταγωγή από τα Γιάννινα και την ευρύτερη περιοχή. Τέλος, διαθέτει δίσκους μουσικής βινυλίου, videoκασέτες, CD-Rom και DVD, εφημερίδες, 350 τίτλους περιοδικών και έχει 29 ενεργές συνδρομές σε περιοδικά. Στον κατάλογο της **Κινητής Βιβλιοθήκης** απαριθμούνται 16.972 τίτλοι.

Προσωπικό

Στη Ζωσιμαία Βιβλιοθήκη εργάζονται σήμερα δεκαπέντε υπάλληλοι (οχτώ μόνιμοι, ένας με σύμβαση αορίστου χρόνου, τρεις με σύμβαση έργου και τρεις αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί).

Εξοπλισμός

Το Αναγνωστήριο, που ένα τμήμα του λειτουργεί ως Παιδικό, διαθέτει 92 θέσεις χρηστών και 18 ηλεκτρονικούς υπολογιστές, εκ των οποίων οι 4 βρίσκονται στο Παιδικό Τμήμα για εκπαιδευτικά και ψυχαγωγικά παιχνίδια.

Χρήστες

Εξυπηρετεί τον πληθυσμό κυρίως της πόλης των Ιωαννίνων, που ανέρχεται σε 75.550 μόνιμους κατοίκους περίπου, τους φοιτητές της πόλης (21.000 περίπου, σύμφωνα με στοιχεία του Δήμου Ιωαννίνων), αλλά και πολλούς ερευνητές από διάφορα μέρη της χώρας. Ο αριθμός των μελών της Δημόσιας Βιβλιοθήκης ανέρχεται σε 22.816.

Ο αριθμός των συνολικών δανεισμών της **Ζωσιμαίας Δημόσιας Κεντρικής Ιστορικής Βιβλιοθήκης** ανά έτος έχει ως εξής:

2000	(δεν υπάρχουν στατιστικά στοιχεία)
2001	27.848
2002	28.630
2003	32.749
2004	36.658

Αναλυτικά οι δανεισμοί για το 2004 έχουν ως εξής:

Άνδρες	8.526
Γυναίκες	28.132
Μαθητές Δημοτικού	5.727
Μαθητές Γυμνασίου-Λυκείου	2.970
Φοιτητές	9.541
Δάσκαλοι	1.444
Καθηγητές	2.695
Άλλοι εργαζόμενοι	9.156
Οικιακά	3.300
Άνεργοι	1.825

Ο αριθμός των συνολικών δανεισμών της **Κινητής Βιβλιοθήκης** από το Νοέμβριο του 1999 έως και το 2003 είναι 22.801. Για το έτος 2004 οι συνολικοί δανεισμοί είναι 13.773. Αναλυτικά για το 2004, και με τις υπάρχουσες στατιστικές κατηγορίες, οι δανεισμοί έχουν ως εξής:



Γυμνάσια (σε σύνολο 29 Γυμνασίων που επισκέπτεται η Κινητή)

Μαθητές	6.325
Καθηγητές	1.582
Σύνολο	7.907

Λύκεια (σε σύνολο 15 Λυκείων)

Μαθητές	2.212
Καθηγητές	555
Σύνολο	2.767

Δημοτικά –Νηπιαγωγεία, κ.λπ. (σε σύνολο 19 σχολείων)

Μαθητές	2.480
Εκπαιδευτικοί	619
Σύνολο	3.099

Αξιοποίηση έργου

Η Ζωσιμαία Δημόσια Κεντρική Ιστορική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων υλοποιεί το πρόγραμμα «Υποστήριξη της Εκπαιδευτικής Πράξης από Κινητές Βιβλιοθήκες», από το σχολικό έτος 1999-2000. Το πρόγραμμα συγχρηματοδοτήθηκε από το 2^ο και 3^ο Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης, καθώς και από Εθνικούς Πόρους. Οι δύο Κινητές Βιβλιοθήκες που διαθέτει είναι εξοπλισμένες με ηλεκτρονικό υπολογιστή, τηλεόραση, video και εκτυπωτή. Εξυπηρετούν σχολεία κυρίως της Δευτεροβάθμιας Εκπ/σης (Γυμνάσια, Ενιαία Λύκεια, Μουσικά Γυμνάσια και Λύκεια, Τ.Ε.Ε. και το Σχολείο 2^{ης} Ευκαιρίας), αλλά και κάποια σχολεία της Πρωτοβάθμιας Εκπ/σης (Νηπιαγωγεία και Δημοτικά) των νομών Ιωαννίνων, Πρέβεζας, Άρτας και, από το νομό Θεσπρωτίας, σχολεία της επαρχίας Παραμυθιάς. Τα βιβλιοαυτοκίνητα επισκέπτονται σχολεία αστικών, ημιαστικών και αγροτικών περιοχών, ορεινών και πεδινών. Ακόμα, λειτουργούν δανειστικά κέντρα σε φορείς και ιδρύματα, π.χ. Οικοτροφείο Ι.Μ. Ντουραχάνης, Οικοτροφείο ΕΠΡΩΨΥ, Παιδιατρική Κλινική Γεν. Νοσοκομείου κ.λπ. Επομένως, η Κινητή Βιβλιοθήκη απευθύνεται σε ένα μεγάλο αριθμό μαθητών με διαφορετικές ανάγκες, διαφορετικές δυσκολίες στη μάθηση και την προσέγγιση της γνώσης, με περισσότερες ή λιγότερες δυνατότητες επίσκεψης σε βιβλιοπωλεία και βιβλιοθήκες, με διαφορετική κοινωνική προέλευση και οικονομική δυνατότητα και, πολλές φορές, διαφορετική υπηκοότητα.

Στόχος της Κινητής Βιβλιοθήκης, με την εφαρμογή του προγράμματος, είναι να συμπληρώσει και να ενισχύσει με πληροφοριακό υλικό και τεχνολογικά μέσα τα σχολεία εκείνα στα οποία δεν έχουν δημιουργηθεί Σχολικές Βιβλιοθήκες. Ο ρόλος της είναι επικουρικός στην ολοκλήρωση των εκπαιδευτικών στόχων, μέσω της προώθησης κατάλληλου υλικού. Δε σκοπεύει να υποκαταστήσει το σχολείο και τον εκπαιδευτικό, αλλά να ανοίξει νέους δρόμους ενημέρωσης, πληροφόρησης και ψυχαγωγίας για μαθητές και εκπαιδευτικούς με το έντυπο και ηλεκτρονικό υλικό που παρέχει (Cd-Rom, videoκασέτες, κ.λπ.). Επιπροσθέτως, στοχεύει να ενισχύσει την ερευνητική διαδικασία, να διδάξει τον τρόπο λειτουργίας μιας σύγχρονης βιβλιοθήκης και των συστημάτων της, και να συμβάλει στην κοινωνικοποίηση του μαθητή και στη δια βίου χρήση της βιβλιοθήκης. Μέσα από το ποικίλο υλικό που παρέχει, ο μαθητής καλείται να κρίνει, να αξιολογήσει και να αξιοποιήσει ό,τι του είναι χρήσιμο.

Πρέπει να τονιστεί ότι, για την αποτελεσματική πραγμάτωση των στόχων, γίνεται προσεκτικός σχεδιασμός των επισκέψεων της Κινητής Βιβλιοθήκης στα σχολεία, σε συνεργασία με την εκπαιδευτική κοινότητα.

Σήμερα, με την εμπειρία των επισκέψεων της Κινητής Βιβλιοθήκης στα σχολεία, μπορούμε να πούμε ότι έχουν γίνει σημαντικά βήματα στην επίτευξη των παραπάνω στόχων. Σε αυτό σημαντικό ρόλο έπαιξε η συνεργασία των βιβλιοθηκονόμων με τους διευθυντές των σχολείων, τους εκπαιδευτικούς και τους μαθητές. Σε κάθε επίσκεψη η όλη διαδικασία εξελίσσεται σαν μια φυσική λειτουργία. Οι μαθητές ξέρουν πώς να συμπεριφερθούν, πού βρίσκεται το υλικό που τους ενδιαφέρει και πώς να το αναζητήσουν. Δε διστάζουν να ζητήσουν τη βοήθεια του προσωπικού αλλά και τη γνώμη του. Οι απαιτήσεις της εκπαιδευτικής κοινότητας για πρόσκτηση νέου υλικού, για περισσότερο χρόνο παραμονής στα σχολεία και πιο συχνές επισκέψεις, έχουν αυξηθεί. Ακόμα, οι επισκέψεις της Κινητής Βιβλιοθήκης αποτέλεσαν κίνητρο για συνεργασία με τη σταθερή βιβλιοθήκη. Πολλά σχολεία πραγματοποιούν εκπαιδευτικές επισκέψεις στην Κεντρική Βιβλιοθήκη, όπου ενημερώνονται για την οργάνωση και λειτουργία της. Επίσης, συμμετέχουν ή συνδιοργανώνουν εκδηλώσεις με τη Βιβλιοθήκη (κυρίως εκθέσεις βιβλίων). Όσον αφορά στους μαθητές, μετά την πρώτη επίσκεψη στη βιβλιοθήκη κατά την οποία γίνονται μέλη της, ακολουθούν και άλλες, αφού



νιώθουν το χώρο οικείο και απαραίτητο στο να τους παρέχει επιπρόσθετες πληροφορίες και να συμπληρώνει τις γνώσεις τους. Έτσι, ο προσανατολισμός της Δημόσιας Βιβλιοθήκης στην κατεύθυνση της εξυπηρέτησης της εκπαιδευτικής κοινότητας είναι δεδομένος.

Πρόοδος της Βιβλιοθήκης

Σε μια εποχή που όλα αλλάζουν με ραγδαίους ρυθμούς, η Δημόσια Βιβλιοθήκη, χωρίς να απομακρυνθεί από το σκοπό της και την αποστολή της, δεν έμεινε έξω από τις τεχνολογικές εξελίξεις στον τομέα των βιβλιοθηκών. Οι παλιοί δελτιοκατάλογοι έχουν αντικατασταθεί από ένα σύγχρονο και ευέλικτο λογισμικό σύστημα, το ΑΒΕΚΤ 5.5. Η αυτοματοποίηση της Βιβλιοθήκης όχι μόνο έχει οργανώσει, αλλά έχει απλοποιήσει και επεκτείνει τη δουλειά της. Οι υπάλληλοι και οι χρήστες μπορούν ανά πάσα στιγμή να ξέρουν τι υλικό υπάρχει στη Βιβλιοθήκη και να αναζητήσουν τα βιβλιογραφικά δεδομένα (συγγραφέα, τίτλο, θέμα κ.λπ.). Μέσα από αυτό το σύστημα, μπορεί να γίνει ο δανεισμός, η κράτηση, η ανανέωση, η παραγγελία του υλικού. Μπορούν ακόμα εύκολα και γρήγορα να εξαχθούν στατιστικά στοιχεία, να γίνει η καταλογογράφηση αλλά και πολλές διοικητικές και οικονομικές εργασίες.

Σήμερα, με τη δημιουργία και λειτουργία του Δημόσιου Κέντρου Πληροφόρησης, που εντάσσεται στο πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας», η Βιβλιοθήκη επεκτείνει τις υπηρεσίες της στο κοινό σε καίριους τομείς πληροφόρησης. Εμπλουτισμένη με 18 υπολογιστές, που είναι στη διάθεση του κοινού για επεξεργασία κειμένου, δωρεάν πρόσβαση στο Διαδίκτυο, κ.λπ., αναβαθμίζει την ποιότητα των υπηρεσιών της για μια κοινωνία με περισσότερες ευκαιρίες για όλους (εικοσιπέντε άτομα κατά μέσον όρο κάνουν χρήση καθημερινά των υπολογιστών του Δημόσιου Κέντρου Πληροφόρησης). Η Βιβλιοθήκη παρέχει, επίσης, τη δυνατότητα αναζήτησης και εκτύπωσης φύλλων της Εφημερίδας της Κυβέρνησης από το Εθνικό Τυπογραφείο (περιόδου 1994 κ.εξ.). Μέσα από την ιστοσελίδα της γίνονται ευρύτερα γνωστά ο ρόλος και οι υπηρεσίες της. Επόμενος στόχος είναι η ψηφιοποίηση μέρους του σπάνιου υλικού της, ώστε να παρέχεται πρόσβαση σ' αυτό και μέσω του Διαδικτύου.

Η Δημόσια Βιβλιοθήκη, που σήμερα στεγάζεται σε ένα παραδοσιακό κτήριο στο κέντρο της πόλης, θεωρείται μια από τις σημαντικότερες βιβλιοθήκες της χώρας. Με το εξαιρετικό και σπάνιο υλικό της, γίνεται πόλος έλξης για μελετητές και ερευνητές. Αποτελεί κέντρο επικοινωνίας και πληροφόρησης και ανταποκρίνεται στις εκπαιδευτικές και πολιτισμικές ανάγκες των χρηστών της. Διατηρεί αρχαικό υλικό (εφημερίδες, περιοδικά, κ.λπ.) τοπικού χαρακτήρα και περιλαμβάνει στη συλλογή της βιβλία που έχουν σχέση με τον πολιτισμό και την ιστορία της περιοχής. Έχει την ευθύνη της συγκέντρωσης στοιχείων για την αξιολόγηση του προγράμματος «Υποστήριξη της Εκπαιδευτικής Πράξης από Κινητές Βιβλιοθήκες», που υλοποιείται από τις Δημόσιες Βιβλιοθήκες της χώρας. Με το πλούσιο εκδοτικό της έργο και τις ποικίλες πολιτιστικές εκδηλώσεις που πραγματοποιεί, διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην πνευματική ζωή του τόπου.

Σήμερα η Βιβλιοθήκη, παρά τις όποιες αντιξοότητες και δυσκολίες, τη μη επαρκή στελέχωση και τη διαφαινόμενη ανάγκη ανέγερσης νέου κτηρίου για τη στέγασή της, χάρη στις φιλότιμες προσπάθειες του προσωπικού της, διαγράφει ανοδική πορεία. Με το πλούσιο επιστημονικό, πληροφοριακό, ψυχαγωγικό και λογοτεχνικό υλικό της, που συνεχώς ανανεώνεται, αποτελεί για την «πόλη των γραμμάτων» ένα μεγάλο πνευματικό κέντρο.

Σταύρου Καλλιόπη
Αποσπασμένη Φιλολόγος καθηγήτρια
Δημόσια Κεντρική Ιστορική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων



Σ Τ Ο Ι Χ Ε Ι Α Β Ι Β Λ Ι Ο Θ Η Κ Η Σ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

ΣΜΥΡΝΗΣ 11 Τ.Θ. 71 811 00 ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΤΗΛ: 22510 28187, 22510 40134
FAX: 22510 22510, 22510 23466
E-MAIL: publibmyt@lesvos.aegean.gr

URL: <http://195.251.134.90/default.htm>
URL Καταλόγου Βιβλιοθήκης: <http://195.251.134.81>

Ιστορικό της βιβλιοθήκης

Η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη στεγάζεται σε παλιό αρχοντικό της Μυτιλήνης στο κέντρο της πόλης. Πρώτη προσπάθεια ίδρυσής της γίνεται το 1929, αλλά δεν ευοδώνεται. Το 1940 ορίζεται πενταμελής Επιτροπή Καταρτισμού Δημοτικής Βιβλιοθήκης και αγοράζονται μερικά βιβλία που αποτελούν τον πρώτο πυρήνα, ο οποίος εμπλουτίζεται στη συνέχεια και με μερικές εκδόσεις του 18ου και του 17ου αιώνα. Στεγάζεται προσωρινά στη μεγάλη αίθουσα του Δημαρχείου. Το 1945 τίθενται οι πρώτες βάσεις οργάνωσης Βιβλιοθήκης, ενώ ανοίγει τις πόρτες της στο κοινό και αρχίζουν αθρόες δωρεές βιβλίων. Ευκατάστατοι Λέσβιοι (Καμπάς, Νιάνιας) κληροδοτούν στην τότε Δημοτική Βιβλιοθήκη αστικά και αγροτικά ακίνητα. Το 1952 μετατρέπεται σε Δημόσια και στελεχώνεται σταδιακά με μόνιμο προσωπικό. Το 1992 ξεκινά η μηχανοργάνωση της βιβλιοθήκης που συνεχίζεται ως σήμερα.

Συλλογή

Η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης διαθέτει σήμερα 120.000 τόμους, συλλογή διαρκώς αυξανόμενη. Η συλλογή σπάνιων και πολύτιμων βιβλίων περιλαμβάνει βιβλία που χρονολογούνται από το 1583 έως και το 1889, καθώς επίσης και τις πρώτες εκδόσεις έργων της νεοελληνικής λογοτεχνίας.

Η σημαντικότερη τοπική συλλογή «ΛΕΣΒΙΑΚΑ» περιλαμβάνει έργα συγγραφέων λεσβιακής καταγωγής, έργα σχετικά με το νησί (2.656 βιβλιογραφικές εγγραφές ως σήμερα) και διαρκώς εμπλουτίζεται. Πυρήνα της συλλογής αποτελούν οι δωρεές έργων προηγούμενων αιώνων των Δ. Ν. Βερναρδάκη, Τ. Αριστάρχη, Π. Β. Μάνδρα, Γ. Ζεϊμπέκη, Ι. Ολυμπίου, Α. Νιάνια, Π. Σιφναίου και άλλων λογίων. Στην ίδια συλλογή συμπεριλαμβάνονται τεύχη του περιοδικού «Nerve» με λιθογραφίες των μεγαλύτερων ζωγράφων του 20^{ου} αιώνα και το αρχείο τοπικού τύπου από την τότε τουρκοκρατούμενη Λέσβο (1910) έως σήμερα (ενδεικτικά αναφέρουμε τις σπανιότερες εφημερίδες «Σάλπιγξ» και «Ελεύθερος Λόγος»).

Οι ενεργές συνδρομές των περιοδικών μας είναι περίπου 50, το δε συνολικό αρχείο των περιοδικών περιλαμβάνει περίπου 430 τίτλους που είναι καταγεγραμμένοι σε παλιό αρχείο τύπου DOS.

Ο αριθμός των βιβλιογραφικών εγγραφών στον κατάλογο της Κεντρικής Βιβλιοθήκης είναι 12.460, οι βιβλιογραφικές εγγραφές, στον μηχανογραφημένο κατάλογο της Κινητής είναι 5.782 ενώ συνολικά ο κατάλογος της Κινητής διαθέτει 35.000 τόμους

Προσωπικό, εξοπλισμός, υλικό, χρήστες

Στη Βιβλιοθήκη εργάζονται σήμερα 4 μόνιμοι υπάλληλοι και είμαστε σε αναμονή πρόσληψης τριών συμβασιούχων πλήρους απασχόλησης (ενός Π.Ε., ενός Τ.Ε. και ενός οδηγού) από το Πρόγραμμα «Ολοκλήρωση των Έργων των Κινητών Βιβλιοθηκών».

Το αναγνωστήριο διαθέτει πενήντα (50) θέσεις χρηστών, δέκα (10) από τις οποίες διαθέτουν υπολογιστές του Κέντρου Πληροφόρησης στα πλαίσια του έργου «Κοινωνία της Πληροφορίας».

Η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης εξυπηρετεί όχι μόνο τον πληθυσμό του Δήμου Μυτιλήνης αλλά και ολόκληρου του νησιού. Ο αριθμός μελών της Βιβλιοθήκης είναι 5190 έως σήμερα.

Από το έτος 2000 που αρχίζει η υλοποίηση του έργου των Κινητών Βιβλιοθηκών παρατηρείται σταδιακή αύξηση του αριθμού των δανεισμών, τόσο της Κεντρικής Βιβλιοθήκης όσο και του βιβλιοαυτοκινήτου. Παραθέτουμε παρακάτω την αναλυτική κίνηση έως το τέλος του 2004.

Όσον αφορά την κατά κατηγορίες κατανομή, το 2004 είχαμε: 4.174 άνδρες, 8.013 γυναίκες και 6.336 μαθητές.

Έτος	Κεντρική	Κινητή	Σύνολο
2000	10119	5491	15160
2001	11120	5810	16930
2002	16995	Δεν παρουσιάζει δανεισμούς λόγω έλλειψης προσωπικού	16995
2003	19425	2876	22301
2004	18523	1148	19671

Συνεργασίες

Οι συνδέσεις μας στο Διαδίκτυο πραγματοποιούνται μέσω του κόμβου του Πανεπιστημίου Αιγαίου. Η συνεργασία αυτή μας επιτρέπει τη δωρεάν πρόσβαση σε όλες τις βιβλιοθηκονομικές βάσεις, τη συνδρομή των οποίων έχει εξασφαλίσει η Βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου Αιγαίου (Dewey on line, θεματικές επικεφαλίδες της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδας, validator, κ.λπ.).

Αξιοποίηση του έργου

Η λειτουργία κινητής μονάδας δεν ήταν κάτι πρωτόγνωρο για τη Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης. Από το 1971 αποκτάται το πρώτο βιβλιοαυτοκίνητο που πραγματοποιεί δρομολόγια στις κοινότητες, στα πολιτιστικά κέντρα και στρατόπεδα του νησιού. Στη συνέχεια, ο δανεισμός βιβλίων επεκτείνεται και στις σχολικές μονάδες Α/βάθμιας και Β/βάθμιας εκπαίδευσης.

Το 1999 πρωτοξεκινά το πρόγραμμα του ΥΠΕΠΘ «Κινητές Βιβλιοθήκες» και με κονδύλια του Β' Κ.Π.Σ. προσλαμβάνεται ειδικευμένο προσωπικό (βιβλιοθηκονόμοι Π.Ε., Τ.Ε. και οδηγός) που έρχεται για να ενισχύσει το ήδη υπάρχον. Παράλληλα με τις επισκέψεις στα δανειστικά κέντρα της υπαίθρου, προσφέρεται σημαντική βοήθεια στον τομέα της ηλεκτρονικής καταλογογράφησης και ταξινόμησης και στη γενικότερη λειτουργία της Κεντρικής Βιβλιοθήκης.

Τα θεμέλια της τεχνικής υποδομής, που έχουν ήδη τεθεί από τα προηγούμενα χρόνια, τώρα ενισχύονται σημαντικά. Δομημένες καλωδιώσεις που καλύπτουν όλο το κτίριο - ικανές να υποστηρίξουν 40 τερματικά - αγορά Η/Υ και δικτύωσή τους (μέσω εξωτερικών συνεργατών) αποτελούν τη βάση για τη σωστή ανάπτυξη του Προγράμματος. Έπειτα από καλά οργανωμένα και λεπτομερή σεμινάρια του μόνιμου και με σύμβαση προσωπικού στο ΑΒΕΚΤ από το ΕΚΤ, ξεκινά η αναδρομική ηλεκτρονική καταλογογράφηση, αρχικά των λεσβιακών και πολύτιμων τεκμηρίων, που στη συνέχεια επεκτείνεται και στις υπόλοιπες κατηγορίες, με άμεση προτεραιότητα το λογοτεχνικό δανειστικό τμήμα. Δημιουργείται η ιστοσελίδα της Βιβλιοθήκης στις 20-12-2000 και παρέχεται η δυνατότητα on line πρόσβασης στον κατάλογό της, γεγονός που συνεπάγεται την γνωστοποίηση ακόμα και μοναδικών εκδόσεων στον πιο απομακρυσμένο ερευνητή. Το αμέσως επόμενο βήμα προς την κατεύθυνση αυτή είναι η ψηφιοποίηση των παλαιών τοπικών εφημερίδων που λόγω φθοράς δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ευρέως.

Ένα άλλο τμήμα των κονδυλίων που εισρέουν μέσω του έργου «Υποστήριξη της Εκπαιδευτικής Πράξης από Κινητές Βιβλιοθήκες» έως το 2004, και «Ολοκλήρωση των Έργων των Κινητών Βιβλιοθηκών» προορίζεται για τα έτη 2005-2006, προορίζεται για τον εμπλουτισμό των συλλογών της Δημόσιας Κεντρικής Βιβλιοθήκης και τον εκσυγχρονισμό της επιπλώσής της. Εκατοντάδες προσκτήσεις νέων τίτλων σε πολλαπλά αντίτυπα, εκπαιδευτικές βιντεοκασέτες και CD-ROM ανανεώνουν κάθε χρόνο τις συλλογές, αυξάνοντας σημαντικά το ενδιαφέρον των χρηστών.

Η ένταξη των νέων τεχνολογιών στις λειτουργίες της Βιβλιοθήκης δίνει νέες κατευθύνσεις στον τρόπο διαχείρισης και ανάκτησης της γνώσης, μετατρέποντας τη βιβλιοθήκη συγχρόνως σε Κέντρο Πληροφόρησης. Το παλιό -παρεξηγημένο από πολλούς - μοντέλο «βιβλιοθήκη = αποθήκη» έχει εκλείψει πλέον ανεπιστρεπτή. Ο εκσυγχρονισμός των προσφερομένων υπηρεσιών και η ταχύτητα ανάκτησης των πληροφοριών αποτελούν δέλεαρ για ολοένα και περισσότερους χρήστες-αναγνώστες που παλαιότερα αμφισβητούσαν το ρόλο της. Παράλληλα, εφαρμόζεται το φιλόδοξο Πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας» και από την άνοιξη του 2004 η Βιβλιοθήκη ανοίγει ακόμα περισσότερο τις πύλες της στο ευρύ κοινό, επιτρέποντάς του να έχει πρόσβαση με τη χρήση του Διαδικτύου στην πιο πρόσφατη δημοσίευση. Στο αναγνωστήριο υπάρχουν δέκα τερματικά που εξυπηρετούν ταυτόχρονα ισάριθμους χρήστες, επιτρέποντάς τους να αναζητούν και να εκτυπώνουν τις πληροφορίες που τους ενδιαφέρουν, μέσα στα επιτρεπτά από τον Κανονισμό πλαίσια.

Συνοψίζοντας, θεωρούμε ότι το Πρόγραμμα «Υποστήριξη της Εκπαιδευτικής Πράξης από Κινητές Βιβλιοθήκες» έχει την ίδια βαρύτητα με αυτή της ίδρυσης της Βιβλιοθήκης μας, καθώς σηματοδοτεί τη σύγχρονη «επανάδρυσή της» και τη μεταμορφώνει σε Κέντρο Πληροφόρησης και ισχυρό πόλο έλξης για τους κατοίκους της ακριτικής μας περιοχής και όχι μόνο. Θα θέλαμε, τέλος, να εκφράσουμε τις θερμές ευχαριστίες μας στο προσωπικό του Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης, που πάντα πρόθυμα ανταποκρίνεται στις κλήσεις μας για τυχόν απορίες μας και διοργανώνει επιτυχημένα σεμινάρια για την επιμόρφωσή μας. Θα ήταν παράλειψή μας να μην αναφερθούμε, επίσης, στον ενεργό ρόλο του Εφορευτικού Συμβουλίου της Βιβλιοθήκης μας και ιδιαίτερα στο νυν Πρόεδρό του.



Μύρνα Μπλάνη , Κλεοπάτρα Καρίνου,
Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης



Χρήσιμες Διευθύνσεις στο Διαδίκτυο

Ψηφιακό Περιεχόμενο: Συλλογές-Μεταδεδομένα-Πηγές

Ψηφιακές Συλλογές και Βιβλιοθήκες

- **The NYPL Digital (The New York Public Library):** <http://www.nypl.org/digital/index.htm> Ο δικτυακός τόπος NYPL Digital αποτελεί μία πύλη πρόσβασης στο σπάνιο και ψηφιοποιημένο υλικό της New York Public Library. Η συλλογή περιλαμβάνει ποικίλα τεκμήρια, όπως ιστορικούς χάρτες, σπάνια έγγραφα και φωτογραφίες, χειρόγραφα, ηχητικά ντοκουμέντα και κινούμενες εικόνες.
- **Brooklyn Public Library - Digital Collections:** http://www.brooklynpubliclibrary.org/digital_collections.jsp Στην παραπάνω διεύθυνση, ο χρήστης μπορεί να έχει πρόσβαση στο ψηφιοποιημένο υλικό της Brooklyn Public Library, το οποίο περιλαμβάνει ιστορικές εφημερίδες, χειρόγραφα, φωτογραφίες και σπάνια παιδικά βιβλία.
- **Matapihi:** <http://www.matapihi.org.nz/> Η πύλη πρόσβασης Matapihi επιτρέπει την αναζήτηση και ανάκτηση πηγών σε ποικίλες ψηφιακές συλλογές οργανισμών στη Νέα Ζηλανδία.
- **Digital collections of the National Library of Australia:** <http://www.nla.gov.au/digicoll/> Οι ψηφιακές συλλογές της National Library of Australia περιλαμβάνουν βάσεις δεδομένων πλήρους κειμένου, κυβερνητικές εκδόσεις, δικτυακούς τόπους αρχείων και ποικίλης μορφής υλικό, όπως χάρτες, φωτογραφίες, χειρόγραφα κτλ.
- **California Digital Library (CDL):** <http://www.cdlib.org/> Η California Digital Library αποτελεί μέρος του Πανεπιστημίου της Καλιφόρνια. Στόχος της ψηφιακής βιβλιοθήκης είναι να έχει ουσιαστικό ρόλο στην υποστήριξη και ανάπτυξη των συλλογών των βιβλιοθηκών του Πανεπιστημίου καθώς και άλλων οργανισμών πληροφόρησης. Περιλαμβάνει:
 - **Online Archive of California (OAC):** <http://oac.cdlib.org/> Αρχεία και εικόνες.
 - **eScholarship Editions:** <http://content.cdlib.org/escholarship/> Βιβλία ακαδημαϊκών εκδόσεων, κείμενα, μονογραφίες, πανεπιστημιακές εκδόσεις.
 - **eScholarship Repository:** <http://repositories.cdlib.org/escholarship/> Ακαδημαϊκές και ερευνητικές εκδόσεις.
 - **Museums and the Online Archive of California (MOAC):** <http://www.bampfa.berkeley.edu/moac/> Εικόνες και αρχεία από πολιτιστικούς οργανισμούς της Καλιφόρνια.
- **The Library of Congress - American Memory:** <http://memory.loc.gov/ammem/> Το American Memory θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως το ψηφιακό αρχείο της ιστορίας των Η.Π.Α., παρέχοντας πρόσβαση σε γραπτό και προφορικό λόγο, ηχογραφήσεις, στατικές και κινούμενες εικόνες, έντυπα, χάρτες και άλλου είδους τεκμήρια τα οποία έχουν ως κοινό σημείο αναφοράς την αμερικάνικη ιστορία.
- **Making of America (MoA):** <http://www.hti.umich.edu/m/moagrp/> Η ψηφιακή βιβλιοθήκη MoA περιλαμβάνει πρωτογενείς πηγές της Αμερικάνικης κοινωνικής ιστορίας οι οποίες σχετίζονται με την αναπτυξιακή υποδομή των Η.Π.Α.
- **The Canada's Digital Collections:** <http://collections.ic.gc.ca/> Πρόκειται για μία από τις μεγαλύτερες πηγές στο Διαδίκτυο περιεχομένου που αφορά τον Καναδά. Περιλαμβάνει συλλογές αναφορικά με την ιστορία, τη γεωγραφία, την επιστήμη, την τεχνολογία και τον πολιτισμό του Καναδά. Το υλικό στο οποίο δίνει πρόσβαση προέρχεται από διάφορους οργανισμούς όπως από τη National Library of Canada. Αρκετές από τις συλλογές περιλαμβάνουν υλικό μάθησης (*learning material*) και διαδραστικά παιχνίδια (*interactive games*).
- **The Berkeley Digital Library SunSITE:** <http://sunsite.berkeley.edu/> Η Berkeley Digital Library SunSITE δημιουργεί ψηφιακές συλλογές και σχετικές υπηρεσίες. Περιλαμβάνει τόσο καταλόγους και εργαλεία για την αναζήτηση και ανάκτηση υλικού, όσο και συλλογές εικόνων και κειμένου με ποικίλη θεματογραφία.
- **The Cornell University Library Digital Collections:** http://www.library.cornell.edu/about/digital_collections.html Οι ψηφιακές συλλογές της Cornell University Library περιλαμβάνουν ψηφιακές εικόνες, κείμενο και βίντεο. Η θεματολογία είναι ευρεία και ποικίλλει.

- εκδόσεις και βιβλία, φωτογραφίες, χάρτες.
- **The Perseus Digital Library:** <http://www.perseus.tufts.edu/> Η Perseus Digital Library είναι μία συνεχώς εξελισσόμενη ψηφιακή βιβλιοθήκη με υλικό που αφορά τις ανθρωπιστικές σπουδές και προέρχεται από διάφορες χρονικές περιόδους, τοποθεσίες και γλώσσες.

Μεταδεδομένα

Οι σύνδεσμοι που ακολουθούν αναφέρονται σε διεθνή πρότυπα κωδικοποίησης δεδομένων τα οποία προσανατολίζονται, λιγότερο ή περισσότερο το καθένα από αυτά, στην περιγραφή ψηφιακών αντικειμένων.

- **Dublin Core Metadata Element Set:** <http://dublincore.org/documents/dces/> Το Dublin Core Metadata Element Set είναι ένα πρότυπο, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την περιγραφή κάθε είδους τεκμηρίου και, όπως αναφέρεται, όλων των πηγών που έχουν ταυτότητα.
- **Text Encoding Initiative (TEI):** <http://www.tei-c.org/> Το TEI είναι ένα διεθνές πρότυπο για την κωδικοποίηση πληθώρας λογοτεχνικών και γλωσσικών κειμένων, όπως ποιήματα και μυθιστορήματα. Εκφράζεται σε σύνταξη XML.
- **U.S. Library of Congress Standards:**
 - **Metadata Encoding & Transmission Standard (METS):** <http://www.loc.gov/standards/mets/> Το METS ορίζει μία δομή για την κωδικοποίηση περιγραφικών, διαχειριστικών και δομικών μεταδεδομένων για τα αντικείμενα μιας ψηφιακής βιβλιοθήκης. Εκφράζεται σε σύνταξη XML.
 - **Metadata Object Description Schema (MODS)** <http://www.loc.gov/standards/mods/> Το MODS αξιοποιείται τόσο για τη μεταφορά δεδομένων από υπάρχουσες MARC 21 εγγραφές όσο και για τη δημιουργία πρωτότυπων εγγραφών περιγραφής τεκμηρίων. Εκφράζεται σε σύνταξη XML.
- **NISO Metadata for Images in XML (MIX):** <http://www.loc.gov/standards/mix/> Το MIX είναι ένα XML σχήμα το οποίο ορίζει τεχνικά στοιχεία περιγραφής που απαιτούνται για τη διαχείριση ψηφιακών εικόνων.
- **RSLP Collection Description:** <http://www.ukoln.ac.uk/metadata/rsdp/> Το RSLP Collection Description είναι ένα σχήμα περιγραφής τεκμηρίων σε επίπεδο συλλογής. Εκφράζεται σε σύνταξη Resource Description Framework.
- **Categories for the Description of Works of Art (CDWA):**
http://www.getty.edu/research/conducting_research/standards/cdwa/index.html Το CDWA ορίζει το περιεχόμενο των βάσεων δεδομένων ως ένα πλαίσιο για την περιγραφή και πρόσβαση πληροφοριών σχετικών με έργα τέχνης, αρχιτεκτονική και άλλα σχετικά τεκμήρια και συλλογές τεκμηρίων. Επιπλέον σχήμα περιγραφής άμεσα συνδεδεμένο με το CDWA είναι το CDWA Lite. Πρόκειται για ένα XML σχήμα για τη δημιουργία βασικών εγγραφών για έργα τέχνης και πολιτιστικό υλικό.

Πηγές

Στη συγκεκριμένη ενότητα περιλαμβάνονται σύνδεσμοι που παραπέμπουν σε δικτυακούς τόπους με κατευθυντήριες οδηγίες, και χρήσιμο υλικό για την περιγραφή, διαχείριση, διάθεση και διατήρηση ψηφιακού περιεχομένου.

- **International Journal on Digital Libraries (JODL):** <http://www.dljournal.org/>
- **D-Lib Magazine:** <http://www.dlib.org/>
- **The Journal of Digital Information (JoDI):** <http://jodi.ecs.soton.ac.uk/>
- **RLG Diginews:** <http://www.rlg.org/preserv/diginews>
- **The Digital Library Toolkit:**
http://www.sun.com/products-n-solutions/edu/whitepapers/pdf/digital_library_toolkit.pdf
- **The NINCH Guide to Good Practice in the Digital Representation and Management of Cultural Heritage Materials:**
<http://www.ninch.org/guide.pdf>
- **A Framework of Guidance for Building Good Digital Collections:** <http://www.niso.org/framework/framework2.pdf>
- **Standards/ Handbook for digital materials:** <http://library.nyu.edu/diglib/standards.html>
- **Inside CDL: Digital Library Building Blocks:** <http://www.cdlib.org/inside/diglib/>
- **Washington State Library Digital Best Practices:** <http://digitalwa.statelibrary.gov/newsite/best.htm>
- **Subject Analysis Guidelines for Digital Collections:** <http://libweb.uoregon.edu/catdept/meta/digsubj.html>

Λίνα Μπουντούρη, Αρχιεινόνμος - Βιβλιοθηκονόμος,
Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης



Πηγές Φωτογραφιών

σελ. 16-17 / Δεκαδική Ταξινόμηση Dewey: Πρακτικός Οδηγός (ΕΚΤ, 2005)

σελ. 18-21 / Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Ιωαννίνων

σελ. 22-23 / Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Μυτιλήνης

Εξώφυλλο / Σύνθεση: Δήμητρα Πελεκάνου, Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης

www.ekt.gr



Οι Δημόσιες Βιβλιοθήκες ...Κινούνται



ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ

N A T I O N A L
D O C U M E N T A T I O N
C E N T R E

«Οι Δημόσιες Βιβλιοθήκες...Κινούνται», τεύχος 4, Ιανουάριος 2006: Τετράμηνη έκδοση του Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης/ΕΙΕ που πραγματοποιείται στο πλαίσιο του έργου «Ολοκλήρωση των Έργων των Κινητών Βιβλιοθηκών» - Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Εκπαίδευσης και Αρχικής Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΠΕΑΕΚ II), Γ' ΚΠΣ, το οποίο συγχρηματοδοτείται κατά 75% από την Ευρωπαϊκή Ένωση, Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και κατά 25% από το Ελληνικό Δημόσιο.

www.ekt.gr